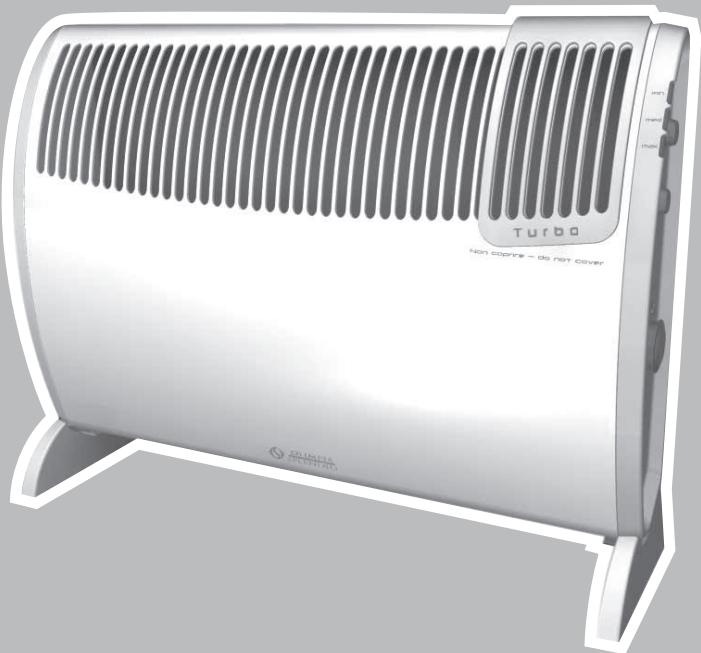


CALEO CALEO TURBO & CALEO TURBO TIMER



O **OLIMPIA**
SPLENDID
NUOVI SISTEMI USER FRIENDLY

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ

OBSAH STR.

1.	VŠEOBECNÉ	3
1.1	Všeobecné informace	3
1.2	Symboly	3
1.2.1	Informační symboly	3
1.2.2	Bezpečnostní symboly	4
1.3	Důležitá upozornění	4
2.	INSTALACE	6
2.1	Dodávané příslušenství	6
2.2	Montáž nožiček	6
2.3	Montáž přístroje na stěnu	7
2.4	Návod k použití	8
2.5	Zapnutí va vypnutí Caleo TURBO TIMER	8
2.6	Nastavení časovače	9
2.7	Ochrana proti mrazu	10
3.	POUŽITÍ A ÚDRŽBA	10
3.1	Čištění přístroje	10
	Technické údaje Caleo	11
	Technické údaje Caleo TURBO	11
	Technické údaje Caloe TURBO TIMER	12

1. VŠEOBECNÉ

1.1 Všeobecné informace

V první řadě bychom Vám chtěli poděkovat za nákup přístroje naší společnosti.

Tento dokument je určen pro použití dle zákona a nesmí být kopírován ani postoupen třetí osobě bez výslovného povolení výrobce. Některé součásti našich přístrojů se mohou lišit od těch, které jsou vyobrazeny v tomto dokumentu, to však nemá žádný vliv na obsah tohoto návodu.

Čtěte pozorně tento návod před provedením jakékoli operace (instalace, údržba, použití) a postupujte dle pokynů uvedených v jednotlivých kapitolách.

Návod pečlivě uschovějte pro budoucí použití. Po vybalení se přesvědčte, zda je přístroj v pořádku. Obaly by neměly zůstat v dosahu dětí, protože může dojít ke zranění.

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené osobám, nebo majetku vzniklé z důvodu nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

Výrobce si vyhrazuje právo provést změnu na přístrojích, bez toho, aby byly změněny základní charakteristiky uvedené v této příručce.

Při instalaci a údržbě je nutno dodržovat pokyny uvedené v návodu a na štítkách nacházejících se na přístroji, a také všechna bezpečnostní opatření platná v České republice.

Děti starší 8 let smí přístroj obsluhovat pouze za předpokladu, že je správně instalován a nachází se ve stabilní poloze. Děti by měly být pod dohledem dospělého a poučeny o správném způsobu používání přístroje a možném riziku. Děti nesmí přístroj zapojovat, regulovat, ani vykonávat jeho údržbu.

Pozor !

Některé části přístroje mohou být horké a způsobit popáleniny. Děti nacházející se v blízkosti přístroje by měly být pod neustálým dozorem.

1.2 Symboly

1.2.1 Informační symboly



Servis

Vztahuje se na situace, ve kterých je nutno kontaktovat zákaznický servis.



Upozornění

Odstavce označené tímto symbolem obsahují velmi důležité informace a doporučení, týkající se zejména bezpečnosti. Jejich nedodržení může mít za následek:

- Nebezpečí zranění.
- Ztráta záruk.
- Odmítnutí odpovědnosti za škody výrobcem.



Zdvižená ruka

Označuje aktivity, které nesmí být vykonávány.

1.2.2 Bezpečnostní symboly



Nebezpečí vysokého napětí

Popisovaná operace může být nebezpečná v případě nedodržení bezpečnostních pokynů. Hrozí riziko zasažení elektrickým proudem.



Všeobecné nebezpečí

Popisovaná operace může být nebezpečná v případě nedodržení bezpečnostních pokynů. Hrozí riziko poranění.



Nebezpečí vysoké teploty

Popisovaná operace může být nebezpečná v případě nedodržení bezpečnostních pokynů. Hrozí riziko popálení při kontaktu s horkými komponenty přístroje.



Nezakrývat!

Zákaz zakrývání přístroje z důvodu nebezpečí přehřátí.



DŮLEŽITÉ!!!

Před provedením údržby, vždy odpojte zařízení od elektrického napětí. Hrozí riziko zasažení elektrickým proudem.

S těmito pravidly seznamte každého, kdo se účastní transportu nebo instalace zařízení.



Likvidace

Symbol značí, že přístroj nesmí být zlikvidován jako běžný domácí odpad. Je nutné zajistit jeho likvidaci ve specializovaném sběrném místě, zabývajícím se elektrickým a elektronickým odpadem. Správnou likvidací tohoto produktu zabráníte vzniku škod na životním prostředí a zdraví, které by mohly vzniknout v případě nevhodného postupu při likvidaci tohoto produktu. Pro podrobnější informace prosím kontaktujte společnost pro odvoz odpadu ve Vašem regionu nebo prodejce, u kterého jste výrobek koupili (platí pro členské státy EU).

1.3 Důležitá upozornění



Čtěte pozorně upozornění obsažená v tomto návodu, protože obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti při instalaci, používání a údržbě.

Pro správné fungování přístroje je nutné:

- Tento přístroj smí být využíván pouze pro účely, pro které byl vyroben, tj. jako termoventilátor.
- Jakékoli jiné využití je považováno za nesprávné a nebezpečné. Výrobce nenese zodpovědnost za případné škody na majetku a zdraví vzniklé nesprávným a nepřiměřeným využitím přístroje.
- Přístroj musí být nainstalován tak, aby se jeho spínač / ovladač nedotýkaly osob nacházejících se ve vaně / sprše.
- Instalace musí být vykonána dle návodu výrobců. Chybná instalace může vést ke škodám na majetku a zdraví, za které výrobce nenese odpovědnost.
- Přístroj používejte pouze ve vertikální poloze, musí být umístěn tak, aby zástrčka byla dobře přístupná.
- Zkontrolujte, zda je elektrický výkon sítě a zásuvky vhodný pro maximální výkon zařízení, který je uveden na štítku. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného odborníka.

- Při používání odvíňte vždy celý napájecí kabel.
- Tento přístroj není hračka, uchovávejte ho mimo dosah dětí a nedovolte, aby děti vkládaly neznámé předměty do otvorů přístroje.
- Ohřívač je vybaven tepelnou ochranou, která přeruší přívod proudu v případě přehřátí.
- Pokud by i tak došlo k přehřátí, odpojte zařízení, najděte a odstraňte problém, který přehřátí způsobil, a potom jej znova uveděte do chodu.
- Pokud porucha přetravá, nebo přístroj nefunguje bez zjevné příčiny, kontaktujte servisní středisko.
- Umístěte napájecí kabel tak, aby nedošlo k zakopnutí.
- Pokud nebude přístroj namontován na stěnu, použijte k instalaci nožičky.
- Jedná se o silné topné zařízení, zacházejte s ním velmi opatrně. Neumisťujte ho pod nebo do blízkosti skříní, elektrických zařízení, plastových předmětů a hořlavých materiálů.
- Neodstraňujte nic z přístroje ani z jeho příslušenství.
- Přesvědčte se, že větrací otvory v horní a dolní části přístroje nejsou zablokovány mechanickými překážkami. Předejdete tak riziku přehřátí.
- Nedotýkejte se vnější části zapnutého přístroje, může dojít k popálení.
- V případě nepoužívání, přesunutí nebo čištění vždy odpojte přístroj od zdroje elektrického napájení. Před jakoukoliv manipulací vyčkejte dokud přístroj úplně nevychladne.
- Používejte výhradně příslušenství dodávané k přístroji.
- Přístroj by neměl být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a dětmi, které nemají dostatek zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyli poučeni pokyny pro správné použití osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by si neměly hrát s přístrojem.

Pro správné fungování přístroje je zakázáno:

- Přikrývat přístroj utěrkami, osuškami apod.
- Umísťovat přístroj bezprostředně pod zdroj elektrického napájení.
- Tahat za napájecí kabel či samotný přístroj a vytrhovat ho tím z napájení.
- Vystavovat přístroj povětrnostním podmínkám (déšť, slunce, atd.).
- Dotýkat se přístroje mokrými nebo vlhkými rukami.

Pokud je přístroj instalován v prostoru koupelny případně v prostoru, kde se nachází voda nebo zvýšená vlhkost, je nutné:

- Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od zdroje vody dle norem CEI-CEE.
- Umístěte přístroj tak, aby bylo zaručeno, že spínač a další ovládací prvky nepřijdou do styku s osobami nacházejícími se ve vaně / sprše.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, pokud je to nezbytně nutné používejte ho jen s nejvyšší opatrností.

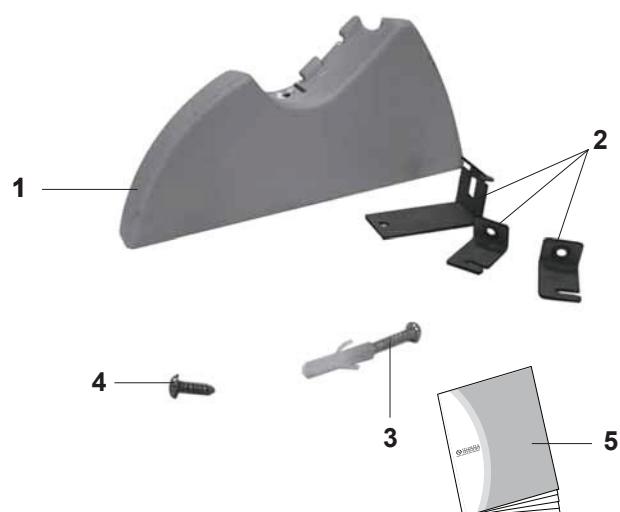
2. INSTALACE

Přístroj je vybaven napájecím kabelem se zástrčkou (typ připojení Y).

2.1 Dodávané příslušenství

- 1) Podpůrné nožičky - 2 ks.
- 2) Konzoly pro montáž na stěnu - 3 ks.
- 3) Hmoždinky - 3 ks.
- 4) Šrouby pro upevnění nožiček - 4 ks.
- 5) Návod na použití a údržbu + záruční list

obr. 1



obr. 2



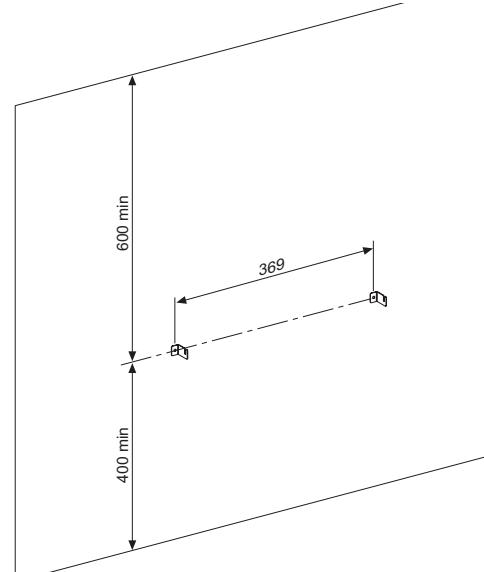
2.2 Montáž nožiček

- Umístěte oba zoubky podpěrných nožiček do příslušných drážek na spodní straně přístroje.
- Zatlačte nožičky dovnitř drážek tak, aby zapadly do rámu (obr. 2).
- Zajistěte nožičky dvěma přiloženými šrouby (obr. 3).

obr. 3



obr. 4



2.3 Montáž přístroje na stěnu

Při montáži přístroje na stěnu je důležité, aby byla tato stěna zděná, nebo z jiného tepelně odolného materiálu (to vylučuje dřevo, syntetický materiál, materiály, které se snadno vznítí).

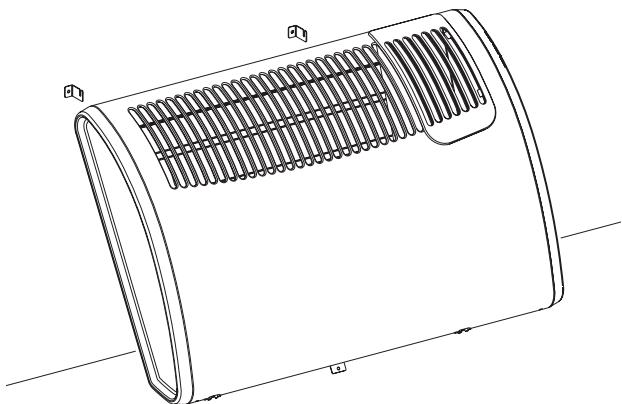
Při instalaci postupujte podle následujících pokynů:

- Dodržujte vzdálenost minimálně 60 cm od umyvadla, vany nebo sprchy.
 - Dodržujte vzdálenost minimálně 20 cm od rohů stěn.
 - Dodržujte vzdálenost minimálně 100 cm od hořlavých materiálů (závěsy apod.).
 - Neinstalujte přístroj v těsné blízkosti elektrických zásuvek.
-
- Ve stěne vyvrtejte dva otvory a vložte do nich hmoždinky, které jsou součástí balení. Vzdálenost mezi otvory musí být 369 mm. Oba otvory by měly být umístěny minimálně 40 cm od podlahy a 60 cm od stropu.
 - Vložte hmoždinky do vyvrtnutých otvorů a připojte obě upevňovací konzoly (ty menší) na bloky pomocí dodaných šroubů. Ujistěte se, že drážky montážních konzol směřují nahoru (obr. 4).
 - Umístěte přístroj na vodorovnou plochu a zajistěte konzolu ve spodní části stěny (tu větší) do jedné z mřížek na spodní straně přístroje. Otvor konzoly musí být otočen směrem nahoru (obr. 5).
 - Zavěste jednotku na předem připravené konzoly a vyznačte si na stěně přesné umístění otvoru pro montáž spodní konzoly (obr. 6).
 - Vyvrtejte otvor do stěny, vložte hmoždinku a upevněte spodní konzolu pomocí přiloženého šroubu (obr. 7).

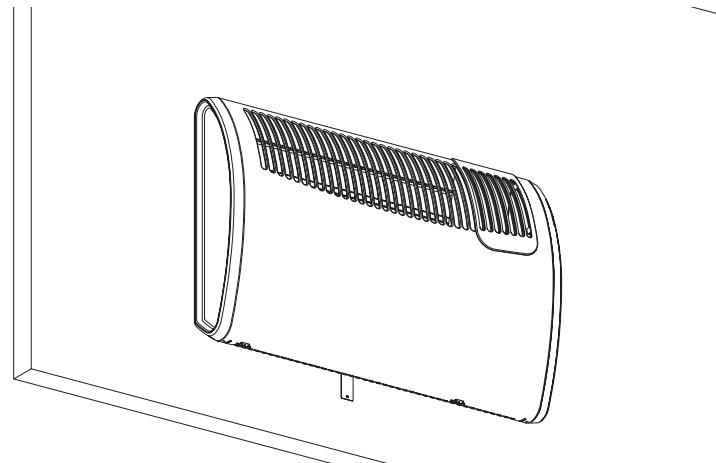
obr. 5



obr. 6



obr. 7



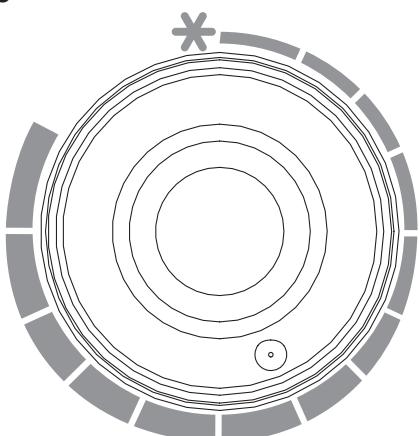
2.4 Návod k použití

- Ujistěte se, že je přístroj zapojen do zásuvky.
- Otáčejte kolečkem termostatu ve směru hodinových ručiček dokud nedosáhnete požadované teploty (obr. 8).
- Pro zapnutí přístroje přesuňte knoflík do pozice „I“ (obr. 9).
- **Přístroj pracuje v následujících nastaveních:**

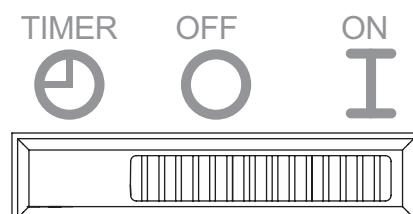
Caleo	750W
Caleo TURBO	1000W
Caleo TURBO TIMER	1000W

- Aktivace zvoleného režimu je znázorněna pomocí horní LED diody (MIN) (obr. 10).

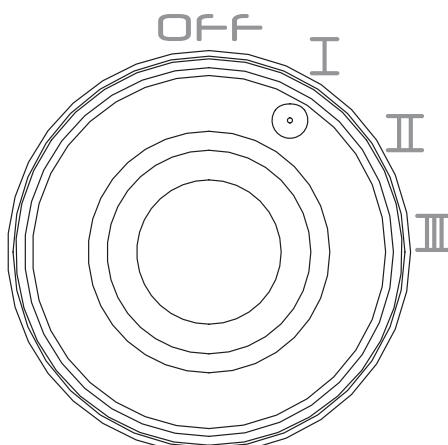
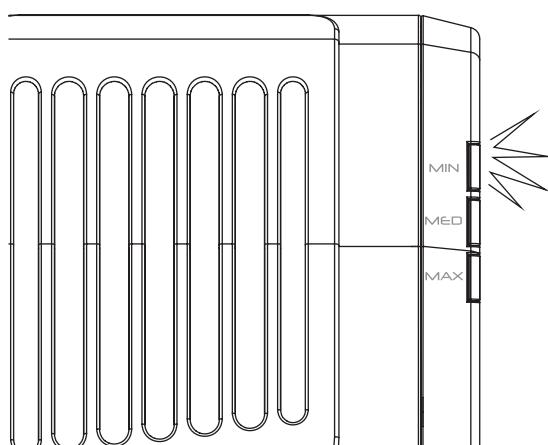
obr. 8



obr. 9



obr. 10



2.5 Zapnutí va vypnutí Caleo TURBO TIMER (obr. 9)

K zapnutí přístroje je nutné zasunout zástrčku do zásuvky a posunout přepínač režimů na symbol ON (I).

K vypnutí přístroje je nutné posunout přepínač do polohy OFF (0).

- Otočením ovladacího spínače do polohy „II“ bude přístroj pracovat v následujících nastaveních:

Caleo	1250W
Caleo TURBO	1000W + ventilace
Caleo TURBO TIMER	1000W + ventilace

- Aktivace zvoleného režimu je znázorněna pomocí střední LED diody (MED). Horní LED dioda (MIN) zůstane svítit jen na přístrojích Caleo a Caleo TURBO TIMER (obr. 11).

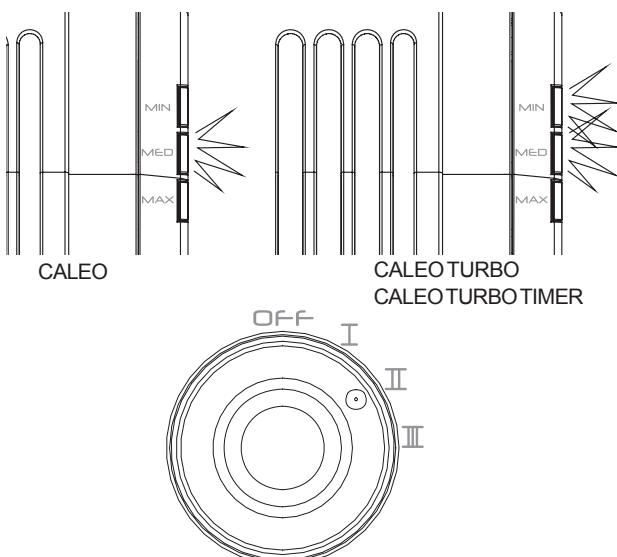
- Otočením ovladacího spínače do polohy „III“ bude přístroj pracovat v následujících nastaveních:

Caleo	2000W
Caleo TURBO	2000W + ventilace
Caleo TURBO TIMER	2000W + ventilace

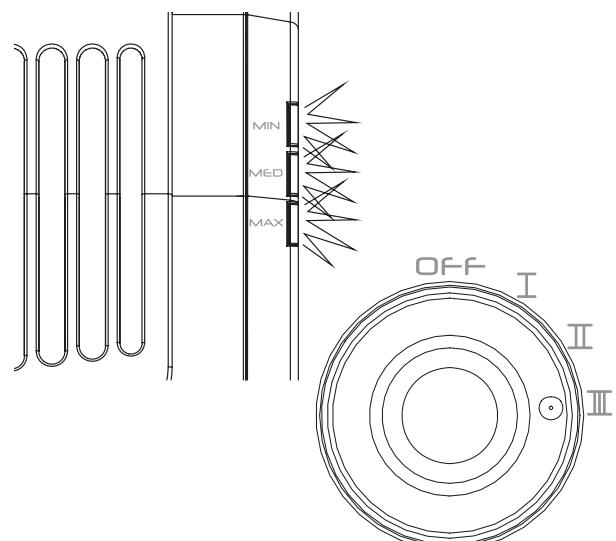
- Aktivace zvoleného režimu je znázorněna rozsvícením všech LED diod (MIN, MED, MAX) (obr. 12).

- Po vypnutí přístroje přesuňte spínač do počáteční polohy (obr. 13).

obr. 11



obr. 12



2.6 Nastavení časovače

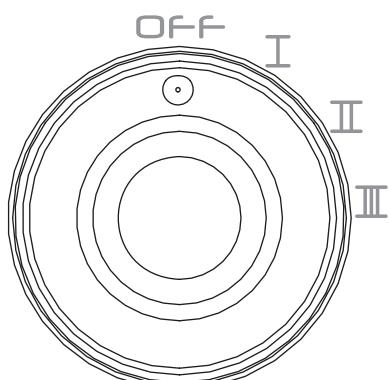


Upozornění

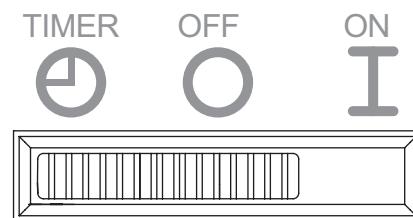
Funkci časovače má jen model Caleo TURBO TIMER.

- Přesuňte spínač do polohy TIMER (obr. 14).
- Časovač je jediným prostředkem pro zapnutí a vypnutí přístroje.
- Časovač je rozdělen na 48 segmentů, každý představuje půlhodinu.
- Každý segment je označen červeným obdélníčkem.

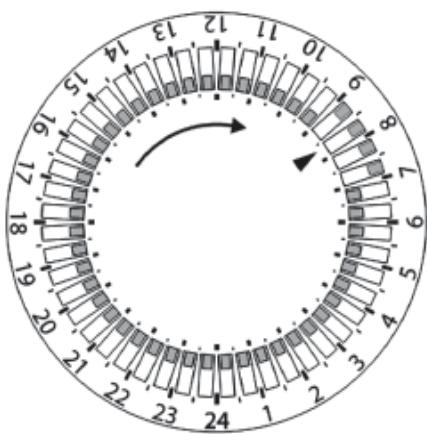
obr. 13



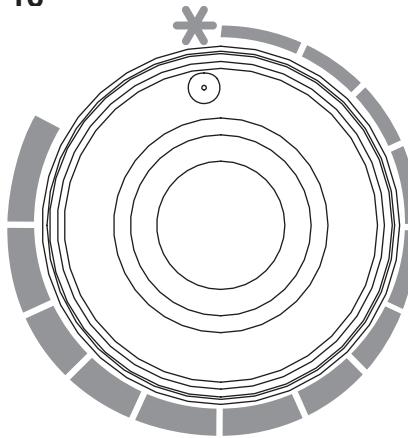
obr. 14



obr. 15



obr. 16



- Posuňte šipku směrem k okraji časovače a přístroj bude zapnutý na zvolenou půl hodinu (obr. 15).
- Posuňte šipku směrem ke středu časovače a přístroj bude vypnuty na zvolenou půl hodinu.
- Na obrázku je vyznačeno zapnutí přístroje od 7:00 do 9:00.
- Pro nastavení času otáčejte ve směru hodinových ručiček dokud se zvolená hodina nenachází naproti šipce.
- Pro zapnutí a vypnutí přístroje zatlačte páčky směrem ven na dobu, po kterou si přejete mít přístroj zapnutý a směrem dovnitř na dobu, po kterou si přejete mít přístroj vypnutý.
- Pro deaktivaci časovače přesuňte spínač do polohy „I“, kdy bude přístroj zapnutý nepřetržitě, nebo přístroj vypněte.

2.7 Ochrana proti mrazu

- Ujistěte se, že přístroj je zapnutý.
- Spínač přetočte úplně na konec, do pozice „III“.
- Otočte oválný spínač termostatu na konec ve směru hodinových ručiček tak, aby směřoval na nejnižší stupeň na škále (obr. 16).

Upozornění

U přístroje Caleo TURBO TIMER je nutné se ubezpečit, že se spínač nachází v pozici „I“.

3 POUŽITÍ A ÚDRŽBA

3.1 Čištění přístroje

- Ujistěte se, že je přístroj vypnuty a odpojený od zdroje elektrického napětí.
- Před každým čištěním nechte přístroj úplně vychladnout.
- Vnější části přístroje otřete vlhkým hadříkem.

Upozornění

Dbejte na to, aby do přístroje nevnikla voda. Neponořujte přístroj do vody, ani do žádné jiné tekutiny.

Technické údaje Caleo

POPIS	Jednotky měření	Hodnota
Tepelný výkon	W	750+1250
Topný výkon (max)	m ³	60
Rozměry (ŠxHxD)	mm	638x475x120
Hmotnost (bez obalu)	kg	4,3
Hmotnost (s obalem)	kg	5,1
Izolační třída	-	II
Stupeň ochrany krytu	-	IP X0
Rychlosť ventilace	V-F-Hz	230-1-50
Napájací kabel	-	2x1
Označení shody	-	CE
Certifikace	-	-

Vlastnosti

Časovač	NE
Termostat	ANO
Bezpečnostní termostat	ANO
Samostatná funkce ventilace	NE
Nástěnná konzola	ANO
Funkce oscilace	NE
Zvlhčování	NE
Ochrana proti mrazu	ANO
Vypínač	ANO
Prostor pro napájecí kabel	NE

Technické údaje Caleo TURBO

POPIS	Jednotky měření	Hodnota
Tepelný výkon	W	1000+1000
Topný výkon (max)	m ³	70
Rozměry (ŠxHxD)	mm	638x475x120
Hmotnost (bez obalu)	kg	4,3
Hmotnost (s obalem)	kg	5,1
Izolační třída	-	II
Stupeň ochrany krytu	-	IP X0
Rychlosť ventilace	V-F-Hz	230-1-50
Napájací kabel	-	2x1
Označení shody	-	CE
Certifikace	-	-

Vlastnosti

Časovač	NE
Termostat	ANO
Bezpečnostní termostat	ANO
Samostatná funkce ventilace	NE
Nástěnná konzola	ANO
Funkce oscilace	NE
Zvlhčování	NE
Ochrana proti mrazu	ANO
Vypínač	ANO
Prostor pro napájecí kabel	NE

Technické údaje Caleo TURBO TIMER

POPIS	Jednotky měření	Hodnota
Tepelný výkon	W	1000+1000
Topný výkon (max)	m ³	70
Rozměry (ŠxHxD)	mm	638x475x120
Hmotnost (bez obalu)	kg	4,3
Hmotnost (s obalem)	kg	5,1
Izolační třída	-	II
Stupeň ochrany krytu	-	IP X0
Rychlosť ventilace	V-F-Hz	230-1-50
Napájací kabel	-	2x1
Označení shody	-	CE
Certifikace	-	-

Vlastnosti

Časovač	ANO
Termostat	ANO
Bezpečnostní termostat	ANO
Samostatná funkce ventilace	NE
Nástěnná konzola	ANO
Funkce oscilace	NE
Zvlhčování	NE
Ochrana proti mrazu	ANO
Vypínač	ANO
Prostor pro napájecí kabel	NE